KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN IX**

**Phaåm 15: NGUYEÄT DUÏ**

Ñöùc Phaät baûo Ca-dieáp:

–Ví nhö coù ngöôøi thaáy traêng chaúng hieän thì noùi raèng traêng laën, maø töôûng laø maát. Nhöng taùnh cuûa traêng naøy thaät ra khoâng laën maát maø chuyeån ñi hieän ôû nôi khaùc. Chuùng sinh ôû nôi traêng hieän ñeán laïi goïi laø traêng moïc nhöng taùnh cuûa traêng naøy thaät khoâng coù moïc. Vì sao? Vì do nuùi Tu-di ngaên chaän neân chaúng hieän. Traêng aáy, taùnh thöôøng sinh khoâng coù moïc ra hay laën maát. Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri cuõng nhö vaäy, xuaát hieän ôû coõi ñaïi thieân theá giôùi, hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà thò hieän coù cha meï, chuùng sinh ñeàu goïi laø sinh ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà. Hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà thò hieän Nieát-baøn maø taùnh cuûa Nhö Lai thaät ra khoâng coù Nieát-baøn, nhöng caùc chuùng sinh ñeàu goïi laø Nhö Lai thaät söï nhaäp Nieát-baøn, ví nhö vaàng traêng laën maát. Naøy thieän nam! Taùnh cuûa Nhö Lai thaät khoâng sinh dieät nhöng vì hoùa ñoä chuùng sinh neân thò hieän coù sinh dieät. Naøy thieän nam! Nhö ôû ñaây traêng troøn ñaày maø phöông khaùc thaáy moät nöûa, ôû ñaây traêng xuaát hieän ñaàu tieân thì ñeàu goïi laø ngaøy moàng moät, khôûi leân yù töôûng ñaàu thaùng. Neáu hoï thaáy traêng troøn ñaày thì ñeàu goïi laø ngaøy möôøi laêm, sinh ra töôûng troøn ñaày thaät ra taùnh cuûa traêng naøy khoâng coù vôi, ñaày maø do nuùi Tu-di neân coù taêng giaûm. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, hoaëc hieän môùi sinh, hoaëc hieän Nieát-baøn. Khi hieän thai sinh thì gioáng nhö traêng non ñaàu thaùng, taát caû ñeàu goïi laø ñoàng töû. Môùi sinh ñi baûy böôùc nhö traêng ngaøy moàng hai, hoaëc laïi thò hieän vaøo thö ñöôøng thì nhö traêng ngaøy moàng ba, hoaëc thò hieän xuaát gia nhö traêng ngaøy moàng taùm. Phoùng ra aùnh saùng ñaïi trí tueä vi dieäu coù theå

phaù voâ löôïng chuùng ma cuûa chuùng sinh nhö traêng troøn ñaày cuûa ngaøy möôøi laêm. Hoaëc laïi thò hieän ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp ñeå töï trang nghieâm maø hieän Nieát-baøn thì ví nhö nguyeät thöïc. Nhö vaäy söï nhìn thaáy cuûa chuùng sinh chaúng ñoàng, hoaëc thaáy nöûa traêng, hoaëc thaáy traêng troøn, hoaëc thaáy nguyeät thöïc maø taùnh cuûa traêng naøy thaät khoâng taêng giaûm, xaâm thöïc luoân luoân laø traêng troøn ñaày. Thaân Nhö Lai cuõng nhö vaäy. Vaäy neân goïi laø thöôøng truï baát bieán. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö traêng troøn ñaày thì taát caû ñeàu hieän. ÔÛ taïi khaép nôi, thaønh aáp, xoùm laøng, nuùi ñaàm, trong nöôùc, hoaëc gieáng, hoaëc ao vaø nhöõng ñoà ñöïng nöôùc taát caû ñeàu hieän. Coù caùc chuùng sinh ñi moät traêm do-tuaàn, traêm ngaøn do-tuaàn, thaáy traêng luoân ñi theo. Ngöôøi phaøm phu ngu si phaùt sinh voïng töôûng raèng: “Ta voán ôû nhaø taïi thaønh aáp ñoù, thaáy traêng nhö vaäy. Nay laïi ôû ñaàm troáng naøy cuõng thaáy traêng nöõa. Ñoù laø traêng cuõ hay laø traêng khaùc? Hoï ñeàu nghó töôûng veà hình daïng traêng lôùn, nhoû. Hoaëc noùi nhö mieäng chaäu, hoaëc noùi nhö baùnh xe, hoaëc noùi baèng boán möôi chín do-tuaàn. Taát caû ñeàu thaáy aùnh saùng cuûa traêng, hoaëc thaáy troøn tròa gioáng nhö caùi maâm vaøng, taùnh cuûa traêng ñoù laø moät maø ñuû loaïi chuùng sinh ñeàu thaáy hình töôùng khaùc. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, xuaát hieän ôû ñôøi, hoaëc coù ngöôøi, trôøi nghó: “Nhö Lai nay truï ôû tröôùc ta”. Hoaëc coù ngöôøi caâm ñieác cuõng thaáy Nhö Lai coù töôùng caâm ñieác. Chuùng sinh ñuû loaïi, ngoân ngöõ khaùc nhau maø ñeàu cho laø Nhö Lai ñoàng ngoân ngöõ vôùi mình, cuõng ñeàu sinh ra yù nghó laø ôû taïi nhaø cöûa cuûa mình, nhaän söï cuùng döôøng cuûa mình. Hoaëc coù chuùng sinh thaáy thaân Nhö Lai to lôùn khoâng löôøng, hoaëc thaáy nhoû xíu. Hoaëc coù ngöôøi thaáy Phaät laø hình daùng Thanh vaên. Hoaëc laïi coù ngöôøi thaáy laø hình daùng Duyeân giaùc. Coù nhöõng ngoaïi ñaïo laïi nghó raèng: “Ñöùc Nhö Lai nay ôû trong phaùp cuûa ta xuaát gia hoïc ñaïo”. Hoaëc coù chuùng sinh laïi nghó: “Ñöùc Nhö Lai nay rieâng vì moät mình ta neân xuaát hieän ôû ñôøi”. Thaät taùnh cuûa Nhö Lai ví nhö vaàng traêng kia, töùc laø thaân phaùp, laø thaân voâ sinh, thaân phöông tieän thuaän theo ñôøi maø thò hieän voâ löôïng nhaân duyeân nghieäp duïng. ÔÛ taïi khaép nôi Nhö Lai thò hieän coù sinh gioáng nhö vaàng traêng kia. Do yù nghóa naøy neân Nhö Lai thöôøng truï khoâng coù bieán ñoåi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö vua A-tu- la La-haàu-la duøng tay ngaên che maët traêng maø nhöõng ngöôøi theá gian

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñeàu goïi laø nguyeät thöïc. Vua A-tu-la thaät ra chaúng theå nuoát maët traêng maø vua A-tu-la chæ ngaên che aùnh saùng cuûa vaàng traêng aáy neân vaàng traêng naøy vaãn troïn tròa khoâng coù khuyeát toån. Chæ duøng tay ngaên che neân khieán cho khoâng thaáy, neáu khi veùn tay leân thì theá gian ñeàu goïi laø traêng moïc trôû laïi, vaø ñeàu noùi raèng, traêng ñoù chòu nhieàu khoå naõo. Nhöng giaû söû coù haøng traêm ngaøn vua A-tu-la cuõng chaúng theå naõo haïi ñöôïc traêng ñoù. Nhö Lai cuõng vaäy, thò hieän coù chuùng sinh ñoái vôùi Nhö Lai, ñaõ sinh loøng thoâ aùc, laøm chaûy maùu thaân Phaät, khôûi leân toäi nguõ nghòch cho ñeán Nhaát-xieån-ñeà. Vì chuùng sinh ñôøi vò lai neân thò hieän söï phaù hoaïi Taêng, ñoaïn dieät phaùp nhö vaäy maø taïo taùc chöôùng naïn. Giaû söû voâ löôïng traêm ngaøn ma chaúng theå xaâm phaïm laøm chaûy maùu thaân Ñöùc Nhö Lai. Vì sao? Vì thaân Nhö Lai khoâng coù maùu thòt, gaân, maïch, xöông, tuûy, Nhö Lai chaân thaät khoâng coù naõo haïi. Chuùng sinh ñeàu cho laø Phaùp, Taêng huûy hoaïi, Nhö Lai dieät taän maø taùnh cuûa Nhö Lai chaân thaät, khoâng bieán dòch, khoâng bò phaù hoaïi. Nhö Lai thuaän theo theá gian maø thò hieän nhö vaäy thoâi. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö hai ngöôøi ñaùnh nhau. Hoaëc duøng dao, gaäy ñaû thöông thaân chaûy maùu, tuy gaàn cheát nhöng chaúng khôûi leân tö töôûng saùt haïi. Nghieäp töôùng nhö vaäy nheï chöù chaúng naëng. Ñoái vôùi Nhö Lai, voán khoâng coù loøng saùt haïi neân tuy laøm thaân chaûy maùu nhöng nghieäp ñoù cuõng vaäy, nheï chöù chaúng naëng. Nhö Lai cuõng vaäy, vaøo ñôøi vò lai, vì hoùa ñoä chuùng sinh neân thò hieän nghieäp baùo. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Gioáng nhö vò löông y sieâng daïy baûo con mình veà caên baûn cuûa y phöông: “Ñaây laø thuoác reã, ñaây laø thuoác thaân, ñaây laø thuoác maøu saéc, ñuû thöù töôùng maïo cuûa thuoác, con phaûi bieát raønh”. Ngöôøi con aáy kính vaâng söï daïy baûo cuûa cha, tinh caàn hoïc taäp, gioûi bieát caùc thöù thuoác. Thôøi gian sau vò löông y ñoù thoï taän maïng chung, ngöôøi con aáy gaøo khoùc luyeán moä maø noùi: “Cha voán daïy con thuoác reã nhö vaày, thuoác thaân nhö vaày, thuoác hoa nhö vaày, saéc töôùng nhö vaày”. Nhö Lai cuõng vaäy, vì hoùa ñoä chuùng sinh, thò hieän cheá ra giôùi luaät: caàn phaûi nhö vaày maø thoï trì chôù phaïm phaûi toäi nguõ nghòch, baøi baùng chaùnh phaùp ñöa ñeán Nhaát-xieån-ñeà, vì ñôøi vò lai seõ khôûi leân nhöõng vieäc ñoù neân Ta thò hieän ra, muoán khieán cho Tyø-kheo, sau khi Phaät dieät ñoä neân taïo ra söï hieåu bieát nhö vaäy. Ñaây laø nghóa saâu xa cuûa kheá kinh. Ñaây laø töôùng khinh, troïng cuûa giôùi

luaät. Ñaây laø phaùp cuù phaân bieät A-tyø-ñaøm gioáng nhö con cuûa vò löông y kia.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö ngöôøi thaáy traêng saùu thaùng moät laàn nguyeät thöïc maø treân chö Thieân thì trong giaây laùt ñaõ thaáy nguyeät thöïc. Vì sao? Vì ngaøy cuûa trôøi daøi, cuûa nhaân gian ngaén. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, haøng trôøi, ngöôøi ñeàu cho laø Nhö Lai thoï maïng ngaén nhö ngöôøi trôøi kia, trong giaây laùt ñeàu thaáy nguyeät thöïc. Nhö Lai laïi ôû trong giaây laùt, thò hieän traêm ngaøn vaïn öùc laàn Nieát-baøn, ñoaïn tröø ma phieàn naõo, ma aám, ma cheát. Vaäy neân traêm ngaøn vaïn öùc thieân ma ñeàu bieát Nhö Lai vaøo Nieát-baøn. Laïi nöõa, Nhö Lai thò hieän voâ löôïng traêm ngaøn nhaân duyeân nghieäp ñôøi tröôùc, thuaän theo ñuû taùnh cuûa theá gian. Nhö Lai ñaõ thò hieän voâ löôïng voâ bieân, chaúng theå nghó baøn nhö vaäy. Vaäy neân Nhö Lai thöôøng truï khoâng bieán dòch. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö traêng saùng chuùng sinh öa nhìn. Neân xöng hieäu cuûa traêng laø Nhaïo Kieán. Chuùng sinh neáu coù tham duïc, saân haän, ngu si thì chaúng ñöôïc xöng laø Nhaïo Kieán. Nhö Lai cuõng vaäy, taùnh cuûa Nhö Lai thuaàn thieän, thanh tònh, khoâng caáu baån, neân raát ñaùng xöng laø Nhaïo Kieán. Chuùng sinh öa phaùp nhìn Nhö Lai khoâng chaùn, coøn ngöôøi coù taâm aùc chaúng öa nhìn Nhö Lai. Do yù nghóa ñoù neân noùi Nhö Lai ví nhö traêng saùng. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö maët trôøi moïc coù ba thôøi kyø khaùc. Ñoù laø muøa xuaân, muøa haï vaø muøa ñoâng. Ngaøy muøa ñoâng thì ngaén, ngaøy muøa xuaân thì trung bình, coøn ngaøy muøa haï thì raát daøi. Nhö Lai cuõng vaäy, ôû trong ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi naøy vì ngöôøi thoï maïng ngaén nguûi vaø vì caùc Thanh vaên maø thò hieän thoï maïng ngaén nguûi. Moïi ngöôøi thaáy theá roài ñeàu cho laø thoï maïng cuûa Nhö Lai ngaén nguûi ví nhö ngaøy muøa ñoâng. Phaät vì caùc vò Boà-taùt thò hieän thoï maïng trung bình, hoaëc ñeán moät kieáp hay non moät kieáp ví nhö ngaøy cuûa muøa xuaân, chæ coù Phaät thaáy thoï maïng cuûa Phaät laø voâ löôïng, ví nhö ngaøy cuûa muøa haï. Naøy thieän nam! Nhö Lai ñaõ noùi giaùo phaùp vi maät Phöông Ñaúng Ñaïi Thöøa, thò hieän ôû theá gian, tuoân möa phaùp lôùn. Vaøo ñôøi vò lai, neáu coù ngöôøi coù theå hoä trì kinh ñieån ñoù maø khai thò, phaân bieät, taïo lôïi ích cho chuùng sinh thì phaûi bieát haïng ngöôøi ñoù laø nhöõng Boà-taùt chaân thaät, ví nhö vaøo muøa haï luùc qua noùng böùc, trôøi tuoân möa cam loà. Neáu coù haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc nghe giaùo lyù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vi maät cuûa Phaät Nhö Lai thì ví nhö ngaøy muøa ñoâng gaëp nhieàu laïnh leõo. Haøng Boà-taùt, neáu nghe lôøi daïy baûo vi maät laø Nhö Lai thöôøng truï, taùnh khoâng bieán dòch nhö vaäy laø ví nhö ngaøy muøa xuaân, maàm choài naûy nôû. Nhöng maø taùnh Nhö Lai thaät söï khoâng coù daøi ngaén, vì theá gian neân thò hieän nhö vaäy. Ñoù töùc laø phaùp taùnh chaân thaät cuûa caùc Ñöùc Phaät. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö moïi vì sao, ban ngaøy thì chaúng hieän maø moïi ngöôøi ñeàu cho laø ban ngaøy sao dieät maát, nhöng kyø thaät chaúng maát maø sôû dó chaúng hieän laø vì aùnh saùng cuûa maët trôøi laøm loøa ñi. Nhö Lai cuõng vaäy, Thanh vaên, Duyeân giaùc chaúng theå thaáy ñöôïc, gioáng nhö ngöôøi ñôøi chaúng thaáy sao vaøo ban ngaøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö trong boùng toái khoâng thaáy maët trôøi, maët traêng. Ngöôøi ngu noùi raèng maët trôøi, maët traêng maát tieâu, maø thaät ra maët trôøi, maët traêng ñoù khoâng maát. Khi chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai dieät taän, Tam baûo bieán maát cuõng nhö vaäy, chaúng phaûi dieät maát vónh vieãn. Vaäy neân phaûi bieát laø Nhö Lai thöôøng truï, khoâng coù bieán dòch. Vì sao? Vì chaân taùnh cuûa Tam baûo chaúng sôï bò söï oâ nhieãm cuûa nhöõng caáu baån.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö ñeâm khoâng traêng, sao choåi xuaát hieän. AÙnh saùng cuûa sao aáy saùng choùi, xuaát hieän choác laùt laïi bieán maát. Chuùng sinh thaáy sao aáy roài sinh tö töôûng chaúng toát ñeïp. Caùc Phaät- bích-chi cuõng nhö vaäy, xuaát hieän ôû ñôøi khoâng coù Phaät, chuùng sinh thaáy roài ñeàu cho laø Nhö Lai chaân thaät. Sau khi nhöõng vò aáy dieät hoï ñeàu sinh tö töôûng öu bi, maø thaân Nhö Lai thaät chaúng dieät ñoä, nhö maët trôøi, maët traêng kia khoâng coù dieät maát.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö maët trôøi moïc thì moïi söông muø ñeàu tan. Kinh ñieån Ñaïi Nieát-baøn vi dieäu naøy cuõng nhö vaäy, xuaát hieän ôû ñôøi, neáu coù chuùng sinh moät laàn nghe kinh roài coù theå dieät tröø heát taát caû nhöõng toäi nghieäp aùc voâ giaùn. Caûnh giôùi thaâm dieäu cuûa Ñaïi Nieát- baøn ñoù chaúng theå nghó baøn, kheùo noùi taùnh vi maät cuûa Nhö Lai. Do yù nghóa ñoù neân caùc thieän nam, thieän nöõ v.v… ñoái vôùi Nhö Lai sinh taâm thöôøng truï, khoâng coù bieán dòch, chaùnh phaùp chaúng ñoaïn, Taêng baûo chaúng dieät. Vaäy neân caàn phaûi tu nhieàu phöông tieän, sieâng hoïc kinh ñieån ñoù thì ngöôøi naøy chaúng bao laâu seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vaäy neân kinh naøy goïi laø söï thaønh töïu cuûa voâ löôïng coâng ñöùc, cuõng goïi laø Boà-ñeà chaúng theå cuøng taän. Do chaúng cuøng taän neân

ñöôïc xöng laø Ñaïi Baùt-bieát-baøn, coù aùnh saùng thieän neân gioáng nhö ngaøy muøa haï, thaân voâ bieân neân goïi laø Ñaïi Nieát-baøn.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)